

СОДЕРЖАНИЕ

ПАМЯТНЫЕ ДАТЫ	
Главному военному музею России — 95 лет <i>The main military museum is 95 years of age</i>	2-я стр. обл.
ПЕРВАЯ МИРОВАЯ ВОЙНА	
Тяжёлый и кровопролитный опыт войны <i>The war's heavy and bloody experience</i>	2-я стр. цв. вкл.
ГЕРОИ И ПОДВИГИ	
Памятник русской кавалерии <i>The monument to the Russian cavalry</i>	4-я стр. цв. вкл.
ПЕРВАЯ МИРОВАЯ ВОЙНА	
А.А. БУДКО, Н.Ю. БРИНЮК — «Русскую армию спасал Николай-угодник...». Проблемы медицинского обеспечения русских войск в годы Первой мировой войны A.A. BUDKO, N.Yu. BRINYUK — "The Russian army was being rescued by Nikolaos the Wonderworker...". Problems of medical support of the Russian troops during the First World War	3
А.В. ОЛЕЙНИКОВ — «Он очень решителен, твёрд характером и либерально настроен...». Генерал В.И. Ромейко-Гурко в годы Первой мировой войны A.V. OLEYNIKOV — "He's very determined, strong in his character and liberal minded...". General V.I. Romyenko-Gurko during the First World War	10
ИСТОРИЯ ВОЙН	
Е.П. АБРАМОВ — Петровская морская пехота в Северной войне 1700—1721 гг. Ye.P. ABRAMOV — <i>Pyotr's Marine Infantry of the Northern War 1700—1721</i>	17
В.Н. ЖЕЛОБОВ — «Эта казацкая война принесла достаточные плоды». Участие кубанских казаков в освобождении славянских народов от османского ига V.N. ZHELOBOV — "This Cossack war has brought a sufficient fruit". Kuban Cossacks' participation in the liberation of the Slavic peoples from the Ottoman yoke	22
В.В. ДЯТЛОВ, В.С. МИЛЬБАХ — Боевое применение береговой артиллерии в Советско-финляндской войне 1939—1940 гг. V.V. DYATLOV, V.S. MILBAKH — <i>Coastal artillery's combat use during the Soviet-Finnish War of 1939—1940</i>	29
А.В. КОЗЛОВ — Судьба экипажа Карепова A.V. KOZLOV — <i>The story of Karepov's crew</i>	32
ВЕЛИКАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ ВОЙНА 1941—1945 гг.	
А.М. БАРАБАНОВ, И.А. МОТОРИН — Артиллерия фронтов и её командующие A.M. BARABANOV, I.A. MOTORIN — <i>The Fronts' Artilleries and their Commanders</i>	35
ИСТОРИЯ ВОЕННОЙ РАЗВЕДКИ	
В.В. ВАСИЛЬЕВ — «Ведение дезинформационной работы нашими противниками значительно затрудняет... работу нашей разведки» V.V. VASILYEV — "The disinformation work of our enemy greatly complicates... the work of our intelligence"	43
Н.Н. ПЛАТОШКИН — Жизнь и бессмертие Альты N.N. PLATOSHKIN — <i>Alta's life and immortality</i>	47
НА РУБЕЖАХ РОССИЙСКОЙ ИМПЕРИИ	
В.В. СИНИЧЕНКО — «Слухи о возможном вторжении не подтверждаем...». Российская разведка в Китае в период Первой мировой войны V.V. SINICHENKO — "The rumours of a possible invasion have been not confirmed...". The Russian intelligence in China during the First World War	54
АРМИЯ И ОБЩЕСТВО	
В.Н. ГОРЕЛОВ — «Отдать в военную службу с получением... следующих по закону денег» V.N. GORELOV — "To give for military service with obtaining salaries... according to the law"	59
ВОЕННАЯ ЛЕТОПИСЬ ОТЕЧЕСТВА	
А.И. КОВАЛЕНКО — Российские землепроходцы в Приамурье A.I. KOVALENKO — <i>Russian explorers in the Amur area</i>	64
Н.В. СМАЗИЛКИНА, В.А. НАЗАРОВ — Кузница офицерских кадров. К 75-летию Бакинского высшего общевойскового командного училища имени Верховного Совета Азербайджанской ССР N.V. SMAZILKINA, V.A. NAZAROV — <i>Alma mater of officer cadres. On the 75th anniversary of the Baku Higher Combined-Arms Command School named after the Supreme Soviet of the Azerbaijanian SSR</i>	69
ПАМЯТНЫЕ ДАТЫ	
А.К. НИКОНОВ — Главный военный музей Отечества: веки истории A.K. NIKONOV — <i>The main Military Museum of the Fatherland: historic milestones</i>	74
ИЗ ИСТОРИИ ВОЕННОГО ОБМУНДИРОВАНИЯ И СНАРЯЖЕНИЯ	
О.В. ТИХАНЫЧЕВ — Башлык O.V. TIKHANYUSHEV — <i>Hood</i>	79
ПОЛКОВОДЦЫ И ВОЕНАЧАЛЬНИКИ	
За один 1944 год — дважды Герой Советского Союза <i>In one year of 1944 — twice Hero of the Soviet Union</i>	3-я стр. обл.
ИЗ ИСТОРИИ ВОЕННОГО ОБМУНДИРОВАНИЯ И СНАРЯЖЕНИЯ	
Для обеспечения охраны объектов Московского Кремля <i>To ensure the Moscow Kremlin's security</i>	4-я стр. обл.